



Photos: Arild Inga



- Hør joik, samiske historier og fortellinger:
- Delta på utendørs matlaging over bålet.
- Eksklusivt: Bli med på kalve-merking på fjellet (egget opplegg!)
- Salg av reinskinn, gevir, tørka kjøtt, samekniver og noe duodji (samisk håndverk)

Innblikk i samisk hverdagsliv og kulturhistorie

Under matserving vil vertskapet fortelle om den samiske kulturhistorien i Vesterålen, spesielt med tanke på reindriften. Det gis et innblikk i denne urgamle kunnskapen, der det berettes om de forskjellige arbeidsoppgavene og høydepunktene i et reindrifts-år. Vi byr også på undervisning om samisk språk, samfunnsliv, draktstikker, tradisjoner, tro og mytologi.

Overnatting

Prøv samenes tradisjonelle måte å bo på. Vi tilbyr enkel overnatting i lavvo, på bjørkeris og reinskinn. Frokost inkludert. Inntil 25 personer. Våre opplegg tilpasses alle aldersgrupper!

- See our exhibition of the traditional Sami costume and photos from a reindeer herders year
- Listen to joik, Sami tales and stories
- Participate in outdoor cooking over the fire
- Exclusive: take part in marking of the reindeer calves
- Sales: reindeer skins, antlers, dried meat, Sami knives and some duodji (Sami handicraft)

Insight into Sami everyday life and culture

During the meal the hosts will talk about the Sami culture and history of Vesterålen.

Priser/Prices (NOK)

- Gruppe 4-5 personer kr 3 750,-
- Gruppe 6-8 personer kr 6 000,-
- Gruppe 9-12 personer kr 8 400,-
- Ekstra pr. person f.o.m. 13 personer: kr 750,-

Disse prisene er inkl. mva, og inkluderer overnatting i lavvo m/frokost, en lunsj, en middag, drikke og opplevelser begge dager.

These prices includes VAT as well as:

Spending the night in a lavvo (Sami tent), breakfast included, one lunch, one dinner, drinks and experiences both days.

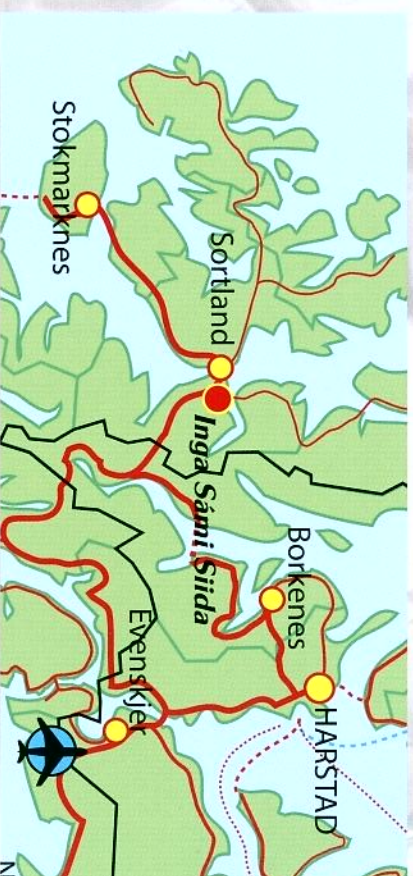
Informasjon/Information

Tel.: + 47 908 77 558 / + 47 76 12 51 23

E-mail: lailainga@hotmail.com

www.inga-sami-siida.no

Besøksadresse/ Visiting address: Kvalsaukan i Sortland



especially with regard to the reindeer herding. There will be given an insight in the ancient knowledge, which tells about the various tasks and highlights in the year of the reindeer herder. We also offer education about the Sami language, society, customs regarding the traditional dress, traditions, beliefs and mythology.

Accommodation

Try the traditional Sami way of living: we offer simple accommodation in lavvo on twigs of birch and reindeer skins. Breakfast included. Up to 25 people.

Our programmes are adaptable to all age groups!